

# SCHEDA 1 DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

**ALLA PROVINCIA DI ORISTANO  
VIA CARBONI  
09170 ORISTANO**

**OGGETTO:** procedura aperta per l'affido del servizio di mediazione linguistico culturale presso il centro di accoglienza e mediazione culturale, i CSL e le scuole della Provincia.

**Codice Identificativo Gara ( CIG ) n. [ 5520313266 ]**

Importo a base di gara: €. 120.000,00 ( euro centoventimila/00) + iva di legge.

## **ISTANZA DI PARTECIPAZIONE E DICHIARAZIONI IN ORDINE AL POSSESSO DEI REQUISITI**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente in \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_  
in qualità di \_\_\_\_\_  
della Ditta \_\_\_\_\_  
con sede legale in \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_  
e sede operativa in \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_  
con codice fiscale n. \_\_\_\_\_  
con partita IVA n. \_\_\_\_\_  
fax \_\_\_\_\_  
e-mail \_\_\_\_\_

**CHIEDE** di partecipare alla procedura aperta indicata in oggetto come:

- ☐ impresa singola o consorzio;
- ☐ impresa consorziata;

**ovvero**

- ☐ capogruppo di una associazione temporanea di imprese o di un consorzio o di un GEIE;
- ☐ mandante di una associazione temporanea di imprese o di un consorzio o di un GEIE;

A tal fine ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, sotto la propria personale responsabilità e consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76, comma 3° del medesimo D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

**DICHIARA**

**1.** essere a conoscenza di tutte le condizioni descritte nel Capitolato speciale d'appalto, di impegnarsi ad osservare in ogni loro parte e di accettare, senza condizioni o riserva alcuna, tutte le norme e le disposizioni contenute nel bando di gara e nel Disciplinare integrativo del bando di gara che di esso forma parte integrante e sostanziale, nonché le norme contrattuali;

**2.** che la ditta ha gestito nell'ultimo triennio (2011, 2012, 2013) servizi analoghi a quello del presente appalto che nel totale abbiano implicato un volume finanziario non inferiore a €. 120.000,00 (centoventimila/00)+iva;

**3.** che la ditta dispone disporrà per l'esecuzione del servizio di un **gruppo di lavoro** (GdL) minimale di **almeno 3 unità**, composto da un mediatore linguistico-culturale, un mediatore linguistico-culturale in ambito scolastico e un coordinatore, in possesso dei requisiti tutti previsti dall'art. 5 del Capitolato speciale d'appalto;

**4.** che la Ditta è iscritta nel registro delle imprese della Camera di Commercio, di \_\_\_\_\_ per l'attività oggetto del presente appalto ed attesta i seguenti dati: (per le ditte con sede in uno stato comunitario, indicare i dati di iscrizione nell'Albo o Lista ufficiale dello Stato di appartenenza):

- . numero di iscrizione \_\_\_\_\_
- . data di iscrizione \_\_\_\_\_
- . durata della ditta/data termine \_\_\_\_\_
- . forma giuridica \_\_\_\_\_

. indicare il nominativo, la qualifica, la data di nascita e la residenza per:  
il titolare o del direttore tecnico se si tratta di impresa individuale; **dei soci** o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; dei soci accomandatari o del direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice; degli amministratori muniti di potere di rappresentanza o del direttore tecnico **o del socio unico persona fisica, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci**, se si tratta di altro tipo di società o consorzio.

Nominativo                      qualifica                      nato a                      il                      residenza

1					
2					
3					
4					
5					

Solo per il rappresentante legale firmatario: codice fiscale: \_\_\_\_\_

**5.** che la ditta è **in regola** con gli adempimenti in materia di contributi sociali e previdenziali a favore dei lavoratori dipendenti, ai sensi della Legge n. 266/2002 e secondo la legislazione vigente, e di possedere le seguenti posizioni previdenziali e assicurative:

**INPS:** matricola n. \_\_\_\_\_ sede competente di \_\_\_\_\_,

Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_, C.A.P. \_\_\_\_\_

**INAIL:** matricola n. \_\_\_\_\_ sede competente di \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n.\_\_\_\_, C.A.P. \_\_\_\_\_

(indicare la posizione dove ha la sede legale la ditta)

**e che l'impresa stessa è in regola con i versamenti ai predetti Enti.**

In caso di mancata iscrizione presso uno degli Istituti di cui al presente punto indicarne la motivazione: \_\_\_\_\_

e che il personale addetto all'esecuzione del presente appalto, in n. \_\_\_\_\_ unità, è inquadrato nel C.C.N.L. del settore \_\_\_\_\_

**6.** la ditta rappresentata, ai sensi dell'art. 5, della legge n.180, del 11 novembre 2011, rientra nella seguente categoria;

***(qualora rientri nella fattispecie barrare il riquadro di pertinenza)***

- ☐ micro imprese;
- ☐ piccole imprese;
- ☐ medie imprese;

Depennare la dichiarazione di cui al precedente punto, qualora non si rientri in nessuno dei casi sopra descritti.

*(Avvertenze: si considerano micro imprese, piccole imprese e medie imprese quelle che rientrano nelle definizioni recate dalle raccomandazioni della Commissione europea 2003/361/CE del 6 maggio 2003, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale dell'U.E. n. L124 del 20/05/2003)*

**Ai sensi dell'art. 38 del D. Lgs. n. 163/2006:**

**7.** che nei confronti del dichiarante, nonché:

- ☐ dei direttori tecnici
- ☐ di tutti gli amministratori muniti di legale rappresentanza
- ☐ dei soci indicati all'art. 38, comma 1, lett. b), del D. Lgs. n. 163/2006:

non sono in corso procedimenti per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 6 del D. Lgs. 159/2011 o in una delle cause ostative previste dall'art. 67 del medesimo D. Lgs. 159/2011;

**8.** che nei confronti del dichiarante, nonché:

- ☐ dei direttori tecnici
- ☐ di tutti gli amministratori muniti di legale rappresentanza
- ☐ dei soci indicati all'art. 38, comma 1, lett. b) e c) **del D. Lgs. n. 163/2006:**

non sussiste, **nell'anno antecedente** la pubblicazione del bando, richiesta di rinvio a giudizio per omessa denuncia all'autorità giudiziaria del fatto di essere stato vittima dei reati previsti e puniti dagli artt. 317 (*concussione*) e 629 (*estorsione*) del Codice Penale, aggravati ai sensi dell'art. 7 del D. L. 13.05.1991, n.152, convertito, con modificazioni, dalla Legge 12.7.1991, n. 203, salvo che ricorrano i casi previsti dall'art. 4, comma 1, della Legge 24.11.1981, n. 689; [art. 38, comma 1, lett. m-ter) Codice dei Contratti];

**9.** che nei confronti del dichiarante, nonché:

- ☐ dei direttori tecnici
- ☐ di tutti gli amministratori muniti di legale rappresentanza
- ☐ dei soci indicati all'art. 38, comma 1, lett. b) del **D. Lgs. n. 163/2006:**

non è stata applicata la **sanzione interdittiva di cui all'art. 9, comma 2, lett. c)**, del D. Lgs. 231/2001 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione, compresi i provvedimenti interdittivi previsti dall'art. 36 bis comma 1 del decreto legge n.223/2006 convertito con modificazioni dalla legge n. 248/2006 (attualmente trattasi dell'art. 14 del D. Lgs. n. 81 del 2008);

**10.** che nei confronti del dichiarante, nonché:

☐ dei direttori tecnici

☐ di tutti gli amministratori muniti di legale rappresentanza

☐ dei soci indicati all'art. 38, comma 1, lett. c), del D. Lgs. n. 163/2006:

non sono state pronunciate sentenze di condanna passate in giudicato o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile o sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art.444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; ne sono state pronunciate sentenze di condanna passate in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'art. 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18;

#### **Ovvero**

che nei confronti di (indicare: nominativo, luogo e data di nascita, qualifica)

---

---

sono state emesse le seguenti condanne: (ai sensi dell' art. 38, comma 2, del D. Lgs. n. 163/2006, indicare tutte le condanne penali riportate, ivi comprese quelle per le quali abbia beneficiato della non menzione)

---

#### **Avvertenza**

A tal fine poiché l'esclusione e il divieto in ogni caso non operano quando il reato è stato **depenalizzato** ovvero quando è intervenuta la **riabilitazione** ovvero quando il reato è stato dichiarato **estinto** dopo la condanna ovvero in caso di **revoca della condanna** medesima, le relative sentenze non vanno dichiarate.

**11. CESSAZIONI DALLE CARICHE** - sempre ai sensi dell'art. 38 comma 1, lett. c) del D. Lgs 163/2006 - che nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara (**barrare a pena di esclusione il riquadro del caso ricorrente**):

☐ **non** è stato sostituito né è cessato dalla carica uno o più dei seguenti soggetti: titolare di impresa individuale/socio di società in nome collettivo/socio accomandatario, nel caso di società in accomandita semplice/amministratore munito di poteri di rappresentanza/procuratore generale e/o speciale/direttore tecnico, nonché socio unico, ovvero socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci.

#### **Ovvero**

☐ è intervenuta la sostituzione o la cessazione dei seguenti soggetti: (indicare nominativo, luogo e data di nascita, qualifica):

---

ma nei loro confronti **non è stata pronunciata** sentenza di condanna passata in giudicato o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; oppure sentenza di condanna passata in giudicato per reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, Direttiva CE 2004/18 (art. 38, comma 1, lett. c), Codice dei Contratti);

## Ovvero

☐ è intervenuta la sostituzione o la cessazione dei seguenti soggetti: *(indicare nominativo, luogo e data di nascita, qualifica)*:

---

---

e nei loro confronti **è stata** pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; oppure sentenza di condanna passata in giudicato per reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, Direttiva CE 2004/18 (art. 38, comma 1, lett. c), Codice dei Contratti); sono stati però adottati atti e misure di **completa ed effettiva** dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata, di seguito dettagliati (**a pena di esclusione**, allegare i relativi atti):

---

---

**NOTA:** *a pena di esclusione il dichiarante dovrà indicare ogni eventuale sentenza di condanna passata in giudicato, decreto penale di condanna divenuto irrevocabile o sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 c.p.p. anche nel caso in cui sia intervenuto il "beneficio della non menzione". Poiché l'esclusione e il divieto in ogni caso non operano quando il reato è stato depenalizzato ovvero quando è intervenuta la riabilitazione ovvero quando il reato è stato dichiarato estinto dopo la condanna ovvero in caso di revoca della condanna medesima, le relative sentenze non vanno dichiarate.*

**(Qualora il firmatario della presente scheda intenda dichiarare anche per conto terzi, barrare la relativa casella; in caso contrario questi ultimi dovranno presentare, a pena di esclusione, l'autocertificazione scheda 2).**

**12.** di non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo, o nei cui riguardi sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;

**13.** di non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'art. 17 della Legge 19.3.1990 n.55 ovvero che dall'accertamento definitivo della violazione è decorso un anno e la violazione è stata rimossa;

**14.** di non aver commesso violazioni gravi, debitamente accertate, alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;

**15.** di non aver commesso, secondo motivata valutazione dell'Amministrazione, grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate da codesta Stazione Appaltante, né di aver commesso grave errore nell'esercizio della propria attività professionale accertato con qualsiasi mezzo di prova dalla stazione appaltante ovvero che il periodo di divieto di partecipazione alle gare d'appalto previsto dall'articolo 6 del Regolamento dei Contratti di codesto Ente è terminato;

**Avvertenza:** *ai sensi dell'art.6 del regolamento dei contratti dell'Ente (approvato con deliberazione di C.P. n° 15/2005 e modificato con deliberazioni n.7 del 26.2.2007, n. 48 del 5.9.2008 e n. 41 del 10/12/20012) il **divieto di partecipare** è stabilito in tre anni dalla data di revoca dell'aggiudicazione provvisoria o definitiva o di rescissione o di risoluzione del contratto, salvo che non sia stato stabilito dal Dirigente competente un termine di esclusione di durata superiore.*

**16.** di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi

relativi al pagamento delle **imposte e tasse** secondo la legislazione italiana o quella dello stato in cui sono stabiliti (**indicare l'Ufficio dell'Agenzia delle Entrate presso il quale si è iscritti**)

---

**17.** che nei propri confronti, ai sensi del comma 1-ter dell'art. 38 del D.lgs. 163/2006, non risulta l'iscrizione nel casellario informatico di cui all'articolo 7, comma 10, per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito a requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara e per l'affidamento dei subappalti;

**18.** di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali ed assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello stato in cui sono stabiliti;

**19.** ai sensi dell'art. 17 della Legge n.68/1999:

- di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ai sensi dell'art.17 Legge 12.3.1999 n.68;

**(Barrare solo se rientra nella fattispecie:)**

☐ di non essere tenuta al rispetto della norma suddetta, avendo alle dipendenze un numero di lavoratori inferiore a 15;

☐ di non essere tenuta al rispetto della norma suddetta in quanto, pur avendo alle dipendenze un numero di lavoratori compreso tra 15 e 35, non ha proceduto successivamente al 18.1.2000 a nuove assunzioni;

☐ di non essere tenuta al rispetto della norma suddetta ai sensi dell'**articolo 1 comma 53 della legge n. 247 del 24 dicembre 2007**: "*non sono inoltre tenuti all'osservanza dell'obbligo di cui all'articolo 3 i datori di lavoro del settore edile per quanto concerne il personale di cantiere e gli addetti al trasporto terrestre del settore*";

**20.** ai sensi dell'art. 38 comma 1) lett. m-quater e comma 2 del D. Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii.:

**(barrare la fattispecie nella quale rientra il concorrente)**

☐ di non trovarsi in alcuna situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile con alcun soggetto, e di aver formulato l'offerta autonomamente;

☐ di non essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto al concorrente, in una delle situazioni di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile, e di aver formulato l'offerta autonomamente;

☐ di essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto al concorrente, in situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile, e di aver formulato l'offerta autonomamente.

**21.** di non trovarsi nelle condizioni di esclusione previste dall'art.1 bis – comma 14, della Legge n. 383 del 18.10.2001 introdotto dall'art. 1 comma 2 del D.L. n. 210 del 25.9.2002 convertito con Legge n. 266 del 22.11.2002; ( *piani individuali di emersione del lavoro sommerso*)

**22.** di non essere soggetto alle cause di esclusione dalle procedure di appalto di cui all'art. 41 del D. Lgs. n. 198/2006 (Codice delle pari opportunità tra uomo e donna ex art. 6 della Legge 246/2005);

**23.** di non essere soggetto alle cause di esclusione dalle procedure di appalto di cui all'art. 44 del D. Lgs. n. 286/1998 (Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero);

**24.** di non rientrare nelle circostanze previste dal comma 16-ter dell'art. 53 del D. Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni e di essere a conoscenza delle sanzioni in esso previste;

**25.** di essere a conoscenza di quanto previsto dal comma 3 dell'art. 2 del D.p.r. 62/2013 e di essere a conoscenza delle sanzioni indicate negli atti di gara;

**26.** (solo per A.T.I. e Consorzi) che non partecipa alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, né partecipa contemporaneamente in forma individuale ed in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti e, nelle ipotesi di consorzi stabili e di consorzi di cui alla lettera b) dell'art. 34 del D. Lgs. n. 163/2006, che non partecipano alla gara i consorziati per i quali il consorzio concorre;

**27. (solo per le cooperative)** che la cooperativa \_\_\_\_\_  
risulta regolarmente iscritta nell'Albo delle Società Cooperative di \_\_\_\_\_,  
numero di iscrizione \_\_\_\_\_ sezione \_\_\_\_\_ data  
di iscrizione \_\_\_\_\_ **ed è autorizzata a partecipare a pubbliche  
gare;**

**28.** nel caso di **associazioni temporanee di imprese**, consorzio di concorrenti o GEIE di cui all'art. 34, comma 1, lett. d), e), f) ed f bis), del D. Lgs. 163/2006, non ancora costituiti, il servizio sarà eseguito come appresso:

<b>DENOMINAZIONE IMPRESE RAGGR.</b>	<b>QUOTA/PARTI DI PARTEC.</b>

**29. [nel caso di consorzi di cui all'art. 34, comma 1 lett. b) e c) del D. Lgs. 163/2006]**  
di concorrere per i seguenti consorziati, che in caso di aggiudicazione eseguiranno il servizio  
(indicare denominazione e sede legale):

<b>Denominazione e ragione sociale</b>	<b>Sede legale</b>

**30. Avvalimento:**

☐ che intende avvalersi della facoltà di cui all'art. 49 del D. Lgs. 163/2006 (indicare nominativo dell'Impresa ausiliaria e allegare i relativi documenti ):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**31.** Ai sensi dell'articolo 79 comma 5 quinquies del codice dei contratti [introdotto dalla lettera d) del comma 1, articolo n. 2, D. Lgs 20/3/2010 n. 53] dichiara di eleggere domicilio in \_\_\_\_\_;

- di autorizzare l'Ente Appaltante ad inviare tutte le comunicazioni attinenti l'appalto in oggetto al seguente numero di FAX \_\_\_\_\_ o indirizzo di posta elettronica \_\_\_\_\_ o P.E.C. \_\_\_\_\_;

– di impegnarsi a comunicare tempestivamente all'Amministrazione, via fax al numero 0783/793233-219-238, ogni variazione sopravvenuta nel corso della procedura di gara circa l'indirizzo o il numero di fax su indicati al quale ricevere le comunicazioni.

–

**DICHIARA** inoltre, ai sensi degli artt. 13 del decreto legislativo 30 giugno 2003 n.196, di essere a conoscenza che i dati personali contenuti nella presente dichiarazione saranno trattati anche con strumenti informatici; di acconsentire al trattamento dei dati personali e alla comunicazione esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

– di autorizzare, qualora un partecipante alla gara eserciti, ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n.163/2006, la facoltà di "accesso agli atti", l'Amministrazione Provinciale di Oristano a rilasciare copia della documentazione presentata per la partecipazione alla gara.

LUOGO E DATA \_\_\_\_\_

FIRMA

\_\_\_\_\_

**ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE:**

- ☐ In presenza del seguente segno barrare la casella che interessa ☐
- ☐ nel caso lo spazio fosse insufficiente per l'inserimento dei dati, aggiungere fogli;
- ☐ la dichiarazione va compilata correttamente in ogni sua pagina;
- ☐ qualora il firmatario della presente scheda intenda dichiarare anche per conto terzi ( *di tutti i direttori tecnici diversi dal legale rappresentante se si tratta di impresa individuale; - nel caso di società in nome collettivo, di tutti i soci, di tutti i direttori tecnici; - nel caso di società in accomandita semplice, di tutti i soci accomandatari, di tutti i direttori tecnici ; - nel caso di ogni altro tipo di società o consorzio, di tutti gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza, di tutti i direttori tecnici, o del socio unico, ovvero del socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci* ) barrare la relativa casella; in caso contrario i soggetti elencati dovranno presentare, **a pena di esclusione**, l'autocertificazione - scheda 2).

**A pena di esclusione:**

dovrà essere accompagnata da copia fotostatica di un documento di riconoscimento del firmatario.